

тева публікація твору цього визначного українського письменника-полеміста (Це фактично десята частина збірки). На арк. 2, 4, 5, 6, 8 наведені дати відправлення послань, що відносяться до 1594-1597. Весь цей збірник спрямований проти католицизму, церковної унії і рішень Берестейського релігійного собору, який проголосив об'єднання (унію) православної церкви з католицькою під фактичною егідою другої.

Місця зберігання: Екземпляри збереглися в Україні - Київ: ЦНБ ім. В.Вернадського НАН України, Львів: НМЛ; в Росії - Москва: ДБР, ДІМ, РДАДА; Спб.: РНБ, БАНР; в Литві: БАН Литви, Наук. б-ка Вільн. ун-ту.

Публ.: „Лист“ четвертий у перекладі на укр. мову наводиться в „Апокрисисі“.- арк. 47-48; І. Малишевський передрукував передмову, зміст під заголовком „Мелетія патріарха александрійського 10 посланий“

“Книжка словенскаа, рекомаа грамматика” (Буквар), 1598 р.

оригінальна її назва: “Сіа книжка словескаа рекомаа грамматика благоволоніем Божиим составися. Рок АФЧИ”, тобто 1598. Текст взятий у гравірувальну рамку. Вгорі її написано від руки “Russia primer abc...”; внизу напис також від руки: “Ostrog 1518”, що є свідченням помилкового відчитання кириличної дати, і ця істотна помилка невинувато потрапила до каталога книг Бодлеянської б-ки, де цей стародрукований раритет і було зареєстровано із неправильною датою - 1518. Єдиний примірник зберігається в Бодлеянській бібліотеці в Оксфорді (All Oxford college library - All Souls college library, Oxford, Oxon, England). На звороті титульного аркуша вміщений герб кн. Острозьких із переплутанням у порівнянні з іншими зображеннями такого гербу XVI - поч. XVII ст. двох секторів 4-членного цього герба, а саме два графічні умовні геральдичні знаки із зображенням вертикальних стріл, переміщені з нижніх секторів таким чином, що нижній лівий знак опинився в правому верхньому секторі, а нижній правий знак в лівому нижньому. Довкола герба, як і в інших острозьких виданнях, зазначені ініціали В.-К.К. кн. Острозького таким чином: з лівого боку одна під другою дві літери КК, а з правого - КО. Над гербом вміщений такий текст: “Константин Константинович в божественномъ

(Мальшевский И.И. Александрийский патриарх Мелетий Пигас и его участие в делах русской церкви. - К., 1876. - Т. 2. - С. 1-83 [приложение]. Текст „Предисловия“ у Строева І. (С. 88-89), а текст детального „Оглавления“ - у Сопикова І., 596. Текст послання І. Вишньовського неодноразово друкувався у збірках його творів.

Каталоги стародруків: Быкова.- № 12; Запаско, Исаевич.- І.- № 38,39.- С. 31; Каменева, Гусева.- № 10.- С. 13; Каратаев І.- № 154.- С. 281-282; Каратаев ІІ.- № 127.- С. 21; Максименко.- № 193.- С. 36; Петров, Бирюк, Золотарь.- № 36.- С. 27-28; Свенцицкий.- № 490(424).- С. 137; Строев І.- № 41.- С. 87-89; Строев ІІ.- № 35.- С. 33-34; Ундольский.- № 137.- Столп. 22 (у цьому каталозі під № 137 зазначено “Мелетія Александрійскаго посланія (чисел 10)... напеч. в Острогѣ 1598 г.”).

Лит.: Запаско Я.П. Мистецтво книги на Україні в XVI-XVIII ст.- Львів, 1971.- С. 82; Исаевич Я.Д. Острожская типография и ее роль в межславянских культурных связях (послефедоровский период) // ФЧ 1978.- М., 1981.- С. 39.

крещениі Василю княжа Острозское”, а під зображенням герба: “Воевода кievскій, маршалок земли Вольнское, староста Владимерскій, и прочая”. Як і в *Острозькому Букварі (Азбуці)* 1578 на першій сторінці є заголовок в’язю “НАЧАЛО ОУЧЕНІА ДѢТЕМЪ (,) хотащим разумѣти писаніе”. На останній сторінці цієї книжки (формат 8°, 52 нenum. аркуші) написано “... Ины отвѣты... а нынѣ нѣсть время. Таковъ есть разоум братіе его же дарова Богъ слованомъ. Смоу же слава (,) честь и держава и поклонаніе. Нынѣ и присно и въ вѣкы вѣков, аминъ”. Всі наведені вище цитати взяті із ксерокопій мікрофільму і позитивної плівки повного тексту цього примірника, одержаних з Англії влітку 1997 за посередництвом сина останнього польського бурмістра Острога до 17.09.1939 Станіслава Людвіка Жураковського (1886-1940), також Станіслава, підтримкою відомого славіста Дж.С.Г.Сіммонса і керівника департаменту друк. книг Бодлеянської б-ки д-р Г.Р.Уолкера (d-r G.P.M. Walker). Фактично ця кн. - 2-ге вид. Острозького „Букваря“ 1578.

Дж.: Наук. б-ка ОА. Позит. фотоплівка оригіналу примірника стародруку з Бодл. б-ки Оксфорд (Англія).

Каталоги стародруків: Запаско, Исаевич.- І.- № 40.- С. 31; Barnicott D. A., Simmons J.- S.- G. Some unrecorded early printed Slavonic books in English libraries // Oxford Slavonic Papers.- 1951.- Vol. 2.- P. 5; Hyde I. Catalogus impressorum librorum Bibliothecae Bodleianae in Academia. Oxonii.- 1674.- Pars 2.- P. 150.

Лит.: Зернова А.С. Книги кирилловской печати, хранящиеся в заграничных библиотеках и неизвестные в русской библиографии // Труды Государственной

